

# Barvysty

барвистий

Violí i piano

Violin and Piano / Violín y Piano

**Jordi Cervelló**

Reg. B.4130

EDITORIAL DE MÚSICA  
**BOILEAU**

Provença, 287 · 08037 BARCELONA (Spain)  
Tels. (+34) 932 155 334 / (+34) 934 877 456  
www.boileau-music.com · boileau@boileau-music.com

## All rights reserved

És il·legal la reproducció total o parcial d'aquesta publicació, així com la seva transmissió per qualsevol mitjà, ja sigui electrònic, mecànic, magnètic, digital, per fotocòpia, enregistrament o altres mètodes sense permís previ dels titulars del copyright.

It is against the law to totally or partially reproduce this publication or to transfer it by any means, whether electronically, mechanically, magnetically, digitally, by photocopy, recording or by any other methods, without the prior consent of the owners of the copyright.

Es ilegal la reproducción total o parcial de esta publicación, así como su transmisión por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, digital, por fotocopia, grabación u otros métodos sin permiso previo de los titulares del copyright.

© Copyright 2022 by Jordi Cervelló

© Copyright 2022 by Drets d'edició en exclusiva per a tots els països: / Exclusive publishing rights for all countries / Derechos de edición en exclusiva para todos los países:

Editorial de Música BOILEAU, S.L.  
Provença, 287 - 08037 Barcelona (Spain)  
Tels.: (34) 932 155 334- (34) 934 877 456  
boileau@boileau-music.com  
www.boileau-music.com

Grafia musical i impressió / Musical notation and printing / Grafía musical e impresión: E.M. BOILEAU, S.L.

D. L. B.23830-2022

ISMN: 979-0-3503-4326-1

Primera edició: desembre 2022 / First edition: december 2022 / Primera edición: diciembre 2022

Reg. B.4130

El material inclòs en aquesta obra es ven exclusivament per a viola i piano, i sempre que l'obra s'interpreti en públic i en directe. En cas que el material s'utilitzi per a l'execució per part d'una formació ampliada, o bé que l'obra es difongui per qualsevol mitjà de reproducció mecànica o de comunicació pública, serà obligatori el pagament d'una quantitat per utilització de material. Tots els drets de qualsevol tipus relacionats amb aquesta obra i qualsevol part d'aquesta obra estan estrictament reservats, incloent-hi –sense estar-hi, però, limitats– el drets per a l'escena, ràdio, televisió, cinema, reproducció mecànica, traducció, impressió i venda. La comunicació pública d'aquesta obra, de forma completa o parcial, està subjecta a l'autorització corresponent de l'editor. La còpia total d'aquesta obra o de parts separades d'aquesta obra és il·legal i punible de conformitat amb les disposicions de la Llei de la Propietat Intel·lectual vigent. L'ús de còpies, incloent-hi arranjaments i orquestracions diferents de les publicades per l'Editor, està prohibit.

The material included in this score is on sale only to be performed on live and in public by viola and piano. In the event of the same material being used in a performance by any other larger ensemble or in the event the work is broadcasted by any mass media or public communication, to be paid in concept of use of material. All the rights of any type related with this work and any part of this work are strictly reserved, including –without being, however, limited– the rights for the scene, radio, television, cinema, mechanical reproduction, translation, printing and sale. The public communication of this work, in a complete or partial way, is subject to the corresponding authorization of the publisher. The total copy of this work or of parts being sorted out from this work is illegal and punishable in accordance with the dispositions of the Law of the valid Copyright. The use of copies, including arrangements and orchestrations different of the ones published by the Publisher there, is prohibited.

El material incluido en esta obra está a la venta exclusivamente para viola y piano, y siempre que la obra sea interpretada en público, en vivo y en directo. En caso de que el material se utilice para su ejecución por parte de una formación ampliada o la obra sea difundida por cualquier medio de reproducción mecánica o de comunicación pública, será obligatorio el pago de una cantidad en concepto de utilización de material. Todos los derechos de cualquier tipo relacionados con esta obra y cualquier parte de ella están estrictamente reservados, incluyendo –sin estar, sin embargo, limitados– los derechos para la escena, radio, televisión, cine, reproducción mecánica, traducción, impresión y venta. La comunicación pública de esta obra, de forma completa o parcial, está sujeta a la autorización correspondiente del editor. La copia total de esta obra o de partes separadas de esta obra es ilegal y punible de conformidad con las disposiciones de la Ley de la Propiedad Intelectual vigente. El uso de copias, incluyendo arreglos y orquestaciones diferentes de las publicadas por el Editor, está prohibido.

Legalmente PROHIBIDA  
la reproducción no autorizada.



Unauthorised reproduction  
is legally FORBIDDEN.

Legalment PROHIBIDA  
la reproducció no autoritzada.

## Prefaci

Violí i Piano

Obra que el mestre Jordi Cervelló va escriure pensant en el reconegut violinista i mestre ucraïnès Boris Kuschnir, un dels professors que més han influït en la carrera violinista de la intèrpret Maria Dueñas, admirada per l'autor i a la qual ha dedicat nombroses obres.

El títol, que en català significa «varietat gamma de colors», reflecteix tota la gama de matisos coloristes que conté aquesta obra de difícil execució i caràcter virtuós, escrita per a violí i piano.

El *Presto* inicial cadenciós del violí sol se segueix d'un *Allegro molto* en què ja intervenen els dos instruments i que té caràcter de moviment perpetu. S'hi intercalen passatges expressius amb un gran requeriment tècnic (tot i que flueix de manera natural per l'executant, doncs està escrita pensant en la naturalesa pròpia de l'instrument). L'obra finalitza amb un nou *Presto* d'una gran espectacularitat i contundència.

---

## Preface

Violin and Piano

A work that the maestro Jordi Cervelló wrote with the renowned Ukrainian violinist and teacher Boris Kuschnir, one of the teachers who has had the greatest influence on the violin career of the performer María Dueñas, admired by the author and to whom he has dedicated numerous works.

The title, which in English means "variety of colours", reflects the whole range of colourful nuances contained in this work of difficult execution and virtuoso character, written for violin and piano.

The opening *Presto* cadenza of the solo violin is followed by an *Allegro molto* in which both instruments are already involved and which has the character of a perpetual movement. Expressive passages are interspersed with great technical demands (although it flows naturally for the performer as it is written with the nature of the instrument in mind). The work ends with a new *Presto* of great spectacularity and forcefulness.

---

## Prefacio

Violín y Piano

Obra que el maestro Jordi Cervelló escribió pensando en el reconocido violinista y maestro ucraniano Boris Kuschnir, uno de los profesores que más han influido en la carrera violinística de la intérprete María Dueñas, admirada por el autor y a la cual ha dedicado numerosas obras.

El título, que en castellano significa «variedad de colores», refleja toda la gama de matices coloristas que contiene esta obra de difícil ejecución y carácter virtuoso, escrita para violín y piano.

El *Presto* inicial cadencioso del violín solo se sigue de un *Allegro molto* en que ya intervienen los dos instrumentos y que tiene carácter de movimiento perpetuo. Se intercalan pasajes expresivos con un gran requerimiento técnico (a pesar de que fluye de manera natural por el ejecutante pues está escrita pensando en la naturaleza propia del instrumento). La obra finaliza con un nuevo *Presto* de una gran espectacularidad y contundencia.

a Boris Kuschnir

# Barbysty

Jordi Cervelló  
(1935-2022)

**Presto (agressivo)**

First system of musical notation for 'Barbysty'. It features a single staff with a treble clef and a 2/4 time signature. The music is marked *fff* *detaché* and includes a *V* (vibrato) marking. The notation consists of a series of eighth and sixteenth notes with various accidentals.

**Meno** *accel.*

Second system of musical notation. It begins with a treble clef and a 2/4 time signature, then changes to a 3/8 time signature. The music is marked *fff* and *p cresc. molto*. It includes triplet markings and a *f* dynamic marking. The notation features eighth and sixteenth notes with various accidentals.

**Allegro molto**

Third system of musical notation, starting at measure 9. It consists of a piano arrangement with a treble clef and a 2/4 time signature. The music is marked *ff*. The notation includes eighth and sixteenth notes with various accidentals and dynamic markings.

Fourth system of musical notation, starting at measure 13. It continues the piano arrangement with a treble clef and a 2/4 time signature. The music is marked *ff*. The notation includes eighth and sixteenth notes with various accidentals and dynamic markings.

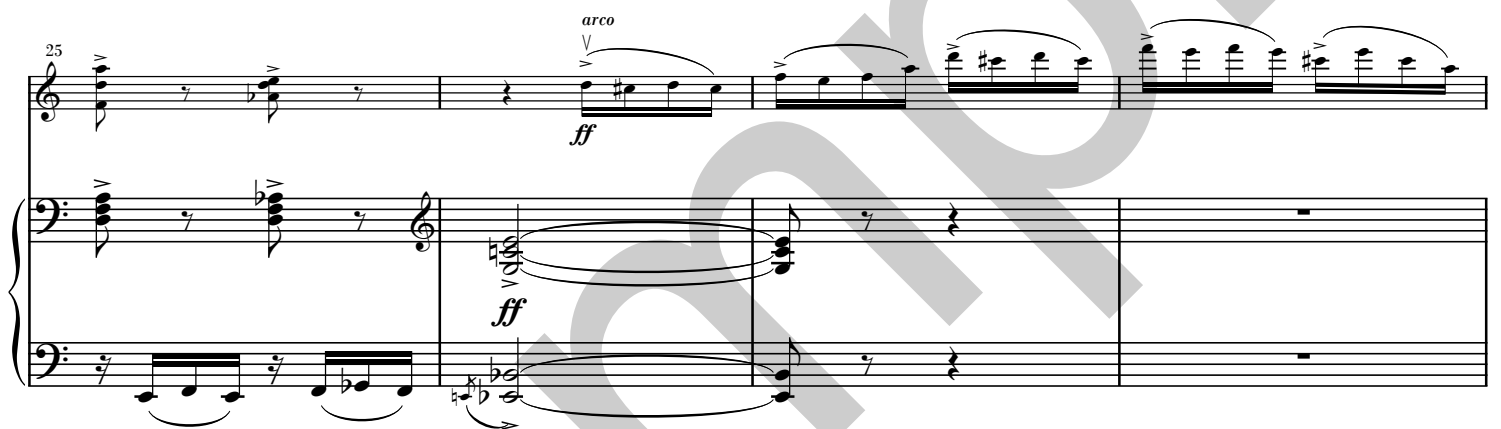
Fifth system of musical notation, starting at measure 17. It continues the piano arrangement with a treble clef and a 2/4 time signature. The music is marked *ff*. The notation includes eighth and sixteenth notes with various accidentals and dynamic markings.

21



*ff* *pizz.* *ff*

25



*ff* *arco* *ff*

29



*rit.* *Meno ed espress.* *rit.*  
*dim.* *mf* *p*  
*f* *dim.* *p* *pp*

34



*accel.* *p cresc. molto*  
*p*